

Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowo Usługowe

„REMIS” Mieczysław Szczygieł

Klamry 93, 86-200 Chełmno , kom. 603091392
mieczyslaw.szczygiel@wp.pl

KARTA TYTUŁOWA PROJEKTU BUDOWLANEGO

INWESTOR	ENERGA-OPERATOR SA Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 130 Oddział Toruń ul. G. J. Bema 128 Rejon Dystrybucji 86-300 Grudziądz ul. M. C. Skłodowskiej 6
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	„Budowy przyłącza kablowego 0,4kV dla dz. nr 60/3 w miejscowości Cepno gm. Stolno ”
ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	Miejscowość: Cepno Kategoria obiektu budowlanego: XXVI
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	Nazwa jednostki ewidencyjnej: Stolno [040406_2] Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: Cepno [0001] Numery działek ewidencyjnych: 61;60/1;60/3
SPIS ZAWARTOŚCI - ELEMENTY:	1) Projekt zagospodarowania działki lub terenu 2) Projekt techniczny 3) Spis załączników do projektu budowlanego

OBI/92/2502149

Egz.1

Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowo Usługowe

„REMIS” Mieczysław Szczygiel

Klamry 93, 86-200 Chełmno , kom. 603091392
mieczyslaw.szczygiel@wp.pl

STRONA TYTUŁOWA PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU

INWESTOR	ENERGA-OPERATOR SA Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 130 Oddział Toruń ul. G. J. Bema 128 Rejon Dystrybucji 86-300 Grudziądz ul. M. C. Skłodowskiej 6				
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	„Budowy przyłącza kablowego 0,4kV dla dz. nr 60/3 w miejscowości Cepno gm. Stolno ”				
ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	Miejscowość: Cepno Kategoria obiektu budowlanego: XXVI				
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	Nazwa jednostki ewidencyjnej: Stolno [040406_2] Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: Cepno [0001] Numery działek ewidencyjnych: 61;60/1;60/3				
ZESPÓŁ AUTORSKI	IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIENI BUDOWLANYCH	ZAKRES OPRACOWANIA	DATA OPRACOWANIA	PODPIS
Projektant	mgr inż. Mieczysław Szczygiel	do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr KUP/0077/POOE/12 KUP/IE/245/01	Branża elektryczna	07-08-2026	

mgr inż. Mieczysław Szczygiel
Uprawnienia budowlane do projektowania
bez ograniczeń w specjalności:
instalacyjnej w zakresie sieci, urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr KUP/0077/POOE/12; nr KUP/2451/IE/01

OBI/92/2502149

Egz.1

Spis treści projektu zagospodarowania terenu

I. Dokumenty dołączone do projektu (str. 1-4)

1. Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń
2. Kopia decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych projektanta
3. Kopia zaświadczenia o przynależności projektanta do właściwej izby samorządu zawodowego
4. Oświadczenie projektanta o sporządzeniu projektu zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej

II. Część opisowa (str. 4-5)

1. Określenie przedmiotu zamierzenia budowlanego
2. Określenie istniejącego stanu zagospodarowania terenu
3. Projekt zagospodarowania terenu
4. Zestawienia
5. Informacje i dane
6. Obszar oddziaływania.
7. Opinia geotechniczna

III. Część rysunkowa (str. 6)

1. Plan zagospodarowania terenu rys. 1

Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń

- Zasilanych z stacji transformatorowej „Wichorze 2” nr [T921479]
- Obwód nN „Napowietrzna – Obw.02 [T921479-02]

LP	Sieć SN			
	Nazwa obiektu	Zakres	jm.	Ilość
1.	Wymiana pojedynczego słupa SN:	NIE DOTYCZY	szt.	
2.	Linia napowietrzna SN:	NIE DOTYCZY	m	
3.	Rozłącznik napowietrzny SN:	NIE DOTYCZY	szt.	
4.	Linia kablowa SN:	NIE DOTYCZY	m	
5.	Mufy kablowe:	NIE DOTYCZY	szt.	
6.	Głowice kablowe:	NIE DOTYCZY	szt.	
7.	Ograniczniki przepięć:	NIE DOTYCZY	szt.	
8.	Złącze kablowe SN:	NIE DOTYCZY	szt.	
9.	Stacja transformatorowa SN/nn:	NIE DOTYCZY	szt.	
10.	Transformator:	NIE DOTYCZY	szt.	
11.	Przecisk:	NIE DOTYCZY	m	
12.	Przewiert:	NIE DOTYCZY	m	
	Sieć nN			
13.	Wymiana pojedynczego słupa nn:	NIE DOTYCZY	szt.	
14.	Linia napowietrzna nN: dł. trasy / dł. całkowita	NIE DOTYCZY	m	
15.	Przyłącze napowietrzne: dł. trasy / dł. całkowita (zbiorczo przyłącza dot. obwodu)	NIE DOTYCZY	m	
16.	Szafka pomiarowa:	NIE DOTYCZY	szt.	
17.	Przyłącze/a kablowe: dł. trasy / dł. całkowita (zbiorczo przyłącza dot. obwodu)	NA2XY 4 x 120 SE	m	441/475 m
18.	Szafka pomiarowa:	P1-Rs/LZV/F	szt.	1
19.	Linia kablowa nn: dł. trasy / dł. całkowita	NIE DOTYCZY	m	
20.	Kablowa rozdzielnica szafowa:	NIE DOTYCZY	szt.	
21.	Słupowy rozłącznik bezpiecznikowy:	NIE DOTYCZY	szt.	
22.	Przecisk:	NIE DOTYCZY	m	
23.	Przewiert:	NIE DOTYCZY	m	



OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Sygn. akt KUPOLIB/KK-0054-0012/12

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2007 r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt 5 i ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2010 r. Nr 243, poz. 1623, z późn. zm.) oraz § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578, z późn. zm.) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna

na d a j e

Panu Mieczysławowi Edwardowi Szczygielowi
magistrowi inżynierowi o kierunku elektrotechnika
urodzonemu dnia w Chełmnie

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny KUP/0077/POOE/12

do projektowania bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych

UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości ządania strony, na podstawie art. 107 § 4 k.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwozie decyzji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej KUPOLIB w Bydgoszczy w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Orzynamy:

1. Pan Mieczysław Edward Szczygiel
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
4. a/a



Skład Orzekający
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

mgr inż. Jacek Kolodziej

inż. Wojciech Klatecki

inż. Franciszek Szypliński

Szczegółowy zakres uprawnień budowlanych

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i art. 13 ust. 4 ustawy Prawo budowlane, w związku z § 24 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie: **Pan Mieczysław Edward Szczygiel jest upoważniony w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych do:**

- projektowania obiektu budowlanego takiego jak: sieci, instalacje i urządzenia elektryczne i elektroenergetyczne, w tym kolejowe, trolejbusowe i tramwajowe sieci trakcyjne wraz z instalacjami i urządzeniami technicznymi zasilania i sterowania, w tym kolejowej, trolejbusowej i tramwajowej sieci trakcyjnej oraz elektrycznego ogrzewania rozjazdów,
 - sprawdzania projektów architektoniczno - budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
 - sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 ustawy Prawo budowlane
- bez ograniczeń.**

Na podstawie § 15 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, niniejsze uprawnienia budowlane uprawniają do sporządzania projektów zagospodarowania działki lub terenu w zakresie specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.

Skład Orzekający
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

mgr inż. Jacek Kolodziej

inż. Wojciech Klatecki

inż. Franciszek Szypliński



Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-C5P-7YC-SJI *

Pan MIECZYŚLAW SZCZYGIEŁ o numerze ewidencyjnym KUP/IE/2451/01
adres zamieszkania m.

jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada
wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2026-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2025-12-08 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Klamry dn. 07.08.2026r

OŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 34 ust.3d pkt. 3 ustawy z dnia 5 lipca 1994 roku – Prawo budowlane (Dziennik Ustaw z 2026 roku, poz.524 z późniejszymi zmianami) oświadczam, że projekt zagospodarowania terenu

„Budowy przyłącza kablowego 0,4kV dla dz. nr 60/3

w miejscowości Cepno gm. Stolno ”

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Projektował:

mgr inż. Mieczysław Szczygieł

*uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych*

nr ewid.: KUP/0077/POOE/12

Część opisowa

projektu zagospodarowania terenu

1. Określenie przedmiotu zamierzenia budowlanego

Zakres niniejszego opracowania obejmuje budowę przyłącza kablowego 0.4 kV zasilająca działkę budowlana w miejscowości Cepno dz. nr 60/3 gm. Stolno

2. Określenie istniejącego stanu zagospodarowania terenu

Przyłączana działka 60/3 granicząca z działką 61 droga gminna nie wyposażona w sieć energetyczną. Sąsiednie działki są jako pola uprawne.

W obszarze projektowanej linii kablowej i złączy nie występują sieci podziemne. Linia napowietrzna zasilana jest z stacji transformatorowej Wichorze 2 T921479 obw.02

3. Projekt zagospodarowania terenu

a) Projektuje się budowę przyłącza kablowego o długości 441 m, wraz z złączem kablowo pomiarowym typu P1-Rs/LZV/F w granicy działki 60/3

Trasa projektowanej linii kablowej, wraz z złączem kablowym pokazana na projekcie zagospodarowania terenu rys. nr 1.

b). sposób odprowadzania lub oczyszczania ścieków – nie dotyczy

c). układ komunikacyjny – nie dotyczy

d). sposób dojazdu do drogi publicznej – nie dotyczy

e). parametry techniczne sieci urządzeń uzbrojenia terenu

- Linia kablowa 0,4 kV typu NA2XY 4*120 mm² l= 441(475)m;

- Złącze kablowo pomiarowe P1-Rs/LZV/F – 1 kpl.

f). ukształtowanie terenu i układ zieleni – nie dotyczy

4. Zestawienia

a). powierzchnia zabudowy powierzchni budynku – nie dotyczy

b). powierzchnia dróg, parkingów, placów i chodników – nie dotyczy

c). powierzchni biologicznie czynnej – nie dotyczy

d). powierzchnia inne w porównaniu z planem zagospodarowania terenu – nie dotyczy

5. Informacje i dane

a). ograniczenia lub zakaz w zabudowie i zagospodarowaniu tego terenu wynikających z aktów prawa miejscowego planu zagospodarowania terenu – nie dotyczy

b). czy działka lub teren są wpisane do rejestru zabytków lub lokalizacja jest na obszarze objętym ochroną konserwatorską – nie dotyczy

c). czy zamierzenie budowlane znajduje się w granicy terenu górniczego – nie dotyczy

d). zagrożenia dla środowiska – planowane zamierzenie inwestycyjne nie spowoduje zanieczyszczenia powietrza, gleby i wody. Inwestycja nie oddziałuje negatywnie na ochronę środowiska i nie wymaga uzyskania pozwoleń i decyzji z zakresu ochrony środowiska przez inwestora. Projektowana inwestycja nie zagraża środowisku oraz higienie i zdrowiu. Prace ziemne oraz inne prace związane z wykorzystywaniem sprzętu mechanicznego lub urządzeń technicznych, prowadzonych w obrębie bryły korzeniowej drzewa lub krzewów na terenach zieleni lub zadrzewionych wykonywać w sposób najmniej szkodzący drzewom lub krzewom, bez naruszania systemu korzeniowego. Działki, na których planowana jest inwestycja nie znajdują się na obszarze wpisanym, do rejestru zabytków.

6. Obszar oddziaływania.

Na podstawie art. 20, ust.1c ustawy z dnia 5 lipca 1994 roku – Prawo budowlane (Dziennik Ustaw z 2026 roku, poz.524 z późniejszymi zmianami) obszar oddziaływania projektowanych urządzeń określony na rys. nr 1 został zaprojektowany według obowiązujących przepisów i obejmuje działkę nr 61;60/1;60/3 w obrębie Cepno.

Projektowane urządzenia nie kolidują i nie wprowadzają ograniczeń w zagospodarowaniu i zabudowy sąsiednich nieruchomości.

Obszar oddziaływania ma związek wyłącznie z fizycznym zajęciem terenu związanym z umieszczeniem infrastruktury podziemnej i naziemnej w gruncie.

Obszar oddziaływania obiektu należy rozumieć jako teren wyznaczony w otoczeniu obiektu budowlanego na podstawie przepisów odrębnych, wprowadzających związek z tym obiektem i ograniczeniami w zagospodarowaniu terenu.

Obiekty takie jak linie kablowej nN, wraz z przepustami zalicza się do typu budowni prostej, stąd nie podlega procedurze rozruchu po zakończeniu inwestycji.

7. Opinia geotechniczna

Kategorię geotechniczną obiektu określono na pierwszą kategorię geotechniczną. Podłoże gruntowe pod zabudowę fundamentów prefabrykowanych i linii kablowych określono na stateczne. Wzajemne oddziaływanie obiektu budowlanego i podłoża gruntowego w różnych fazach budowy i eksploatacji jest niewielkie. Przy wykopach pod kabel i fundamenty prefabrykowane wykop można zabezpieczyć przed osunięciem się piasku płytami bezpieczeństwa. W/w opinia geotechniczna spełnia wymogi rozporządzenia MTBiGM z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków usadawiania obiektów budowlanych (Dz. U. 2012 poz. 463)

8. Uwagi końcowe

Jako system ochrony od porażeń prądem elektrycznym w sieci energetycznej istnieje system TN-C. Uzgodnienia terminu czasu trwania wyłączenia urządzeń spod napięcia, może odbywać się tylko za zgodą i przy udziale przedstawiciela Rejonu Dystrybucji Grudziądz.

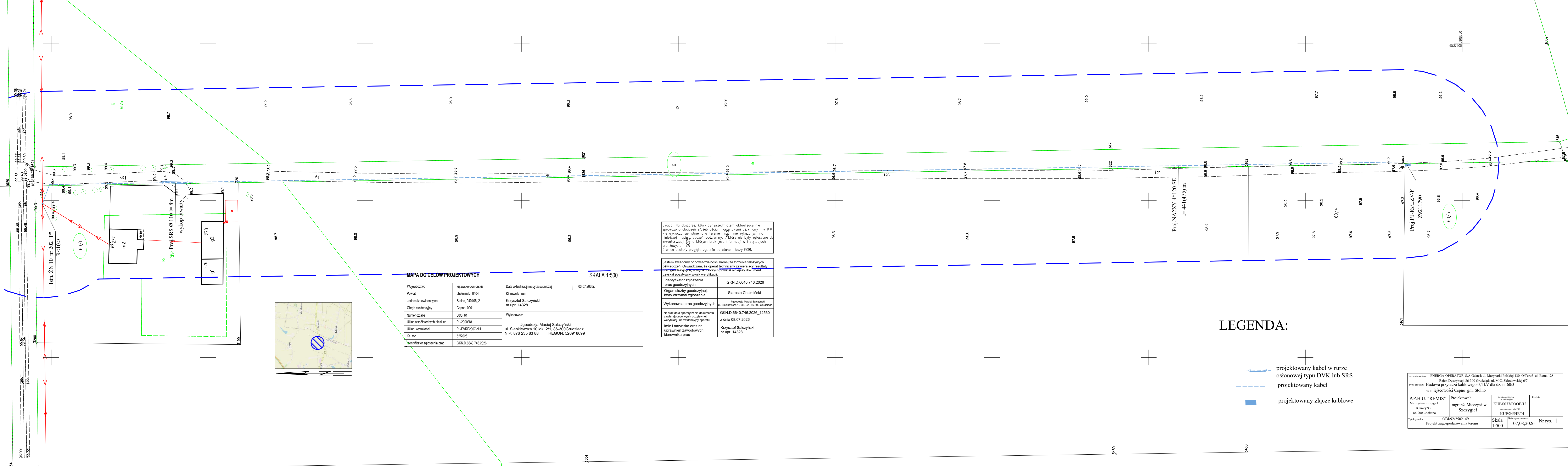
Wszystkie prace wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami, wydanymi warunkami technicznymi przyłączenia, uwagami zawartymi w uzgodnieniach oraz zachowaniem interesów osób trzecich. Do odbioru technicznego dostarczyć protokoły pomiaru uziemienia, protokoły pomiaru transformatora oraz izolacji kabli.

Projektował:

mgr inż. Mieczysław Szczygieł

*uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych*

nr ewid.: KUP/0077/POOE/12



Uwaga! Na obszarze, który był przedmiotem aktualizacji nie sprawdzono obciążeń służebnościami gruntowymi ujawnionymi w KW. Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych. Granice zostały przyjęte zgodnie ze stanem bazy EGiB.

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych oświadczeń. Oświadczam, że operat techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych w wyznaczkach powstaje niniejszy dokument uzyskał pozytywny wynik weryfikacji.

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GKN.D.6640.746.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta Chełmiński
Wykonawca prac geodezyjnych	#geodezja Maciej Salczyński ul. Sienkiewicza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji, nr ewidencyjny operatu	GKN.D.6640.746.2026_12560 z dnia 08.07.2026
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Krzysztof Salczyński nr upr. 14328

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH		SKALA 1:500	
Województwo	kujawsko-pomorskie	Data aktualizacji mapy zasadniczej	03.07.2026r.
Powiat	chełmiński, 0404	Kierownik prac:	
Jednostka ewidencyjna	Stołno, 040406_2	Krzysztof Salczyński	
Obszar ewidencyjny	Cepno, 0001	nr upr. 14328	
Numer działki	60/3, 61	Wykonawca:	
Układ współrzędnych płaskich	PL-2000/18	#geodezja Maciej Salczyński	
Układ wysokości	PL-EVRF2007-NH	ul. Sienkiewicza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz	
Ks. rob.	52/2026	NIP: 876 235 83 88	REGON: 526918699
Identyfikator zgłoszenia prac	GKN.D.6640.746.2026		

LEGENDA:

- projektowany kabel w rurze osłonowej typu DVK lub SRS
- projektowany kabel
- projektowany złącze kablowe

Nazwa inwestora: ENERGIA-OPERATOR S.A. Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 130 O/Toruń ul. Bema 128			
Rejon Dystrybucji 86-300 Grudziądz ul. M.C. Skłodowskiej 6/7			
Tytuł projektu: Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV dla dz. nr 60/3 w miejscowości Cepno gm. Stołno			
P.P.H.U. "REMIS" Mieczysław Szczyciel Klamy 93 86-200 Chełmno	Projektował mgr inż. Mieczysław Szczyciel	Projektował Uchwał wznowienia KUP/0077/POOE/12 nr ewidencyjny ul. PBO KUP/245/IE/01	Podpis
Tytuł rysunku: OBI/92/2502149 Projekt zagospodarowania terenu	Skala 1:500	Data opracowania 07.08.2026	Nr rys. 1

Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowo Usługowe

„REMIS” Mieczysław Szczygiel

Klamry 93, 86-200 Chełmno , kom. 603091392
mieczyslaw.szczygiel@wp.pl

STRONA TYTUŁOWA PROJEKTU TECHNICZNEGO

INWESTOR	ENERGA-OPERATOR SA Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 130 Oddział Toruń ul. G. J. Bema 128 Rejon Dystrybucji 86-300 Grudziądz ul. M. C. Skłodowskiej 6				
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	„Budowy przyłącza kablowego 0,4kV dla dz. nr 60/3 w miejscowości Cepno gm. Stolno ”				
ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	Miejscowość: Cepno Kategoria obiektu budowlanego: XXVI				
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	Nazwa jednostki ewidencyjnej: Stolno [040406_2] Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: Cepno [0001] Numery działek ewidencyjnych: 61;60/1;60/3				
ZESPÓŁ AUTORSKI	IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIENÍ BUDOWLANYCH	ZAKRES OPRACOWANIA	DATA OPRACOWANIA	PODPIS
Projektant	mgr inż. Mieczysław Szczygiel	do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr KUP/0077/POOE/12 KUP/IE/245/01	Branża elektryczna	07-08-2026	

mgr inż. Mieczysław Szczygiel
Uprawnienia budowlane do projektowania
bez ograniczeń w specjalności:
instalacyjnej w zakresie sieci i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr KUP/0077/POOE/12; nr KUP/2451/IE/01

OBI/92/2502149

Egz. 1

Część opisowa Projektu Technicznego

Projekt zawiera:

- 1. Opis techniczny**
- 2. Zastawienie materiałowe**
- 3. Projekt zagospodarowania terenu** rys. 1
- 4. Schemat elektryczny** rys. 2

1. Opis szczegółowy projektowanych urządzeń

1.1. Projektowane przyłącze kablowe

Zasilanie odbywać się będzie z istniejącej stacji transformatorowej Wichorze 2 T921479 obw.02 z linii napowietrznej AsXS_n 4*50 mm².

Z istniejącego słupa przelotowego ŻN 10 nr 202 ułożyć kabel NA2XY 4x120 SE o długości 475 m zakończony łączem kablowym typu P1-Rs/LZV/F nr Z9211790 usytuowanym w działce nr 60/3 jak pokazano na planie zagospodarowania terenu rys.1. Projektuje się ułożenie rury osłonowej typu SRS Ø 110 o długości 8 m w drodze gminnej dz. 60/1. Projektuje się wykonanie wykopu otwartego w działkach dz. nr 60/1;61;60/3. Na słupie nr 202 projektuje się montaż ograniczników przepięć typu ASA A 440/10B+K+F2 szt. 3.

Projektowany kabel ułożyć w wykopie na głębokości 0,9 m na 10 cm podsypce z piasku, układany linią falistą z zapasem (1:3% długości wykopu) wystarczającym do skompensowania możliwych przesunięć gruntu. Przed zasypaniem kabla umocować opaski kablowe zawierające dane tj. typ kabla, opisem skąd-dokąd, rok ułożenia oraz nazwę właściciela urządzeń (ENERGA-OPERATOR SA). W łączach kablowych umocować grawerowane tabliczki opisowe. Na kabel nasypać 10 cm warstwę piasku, 20 cm rodzimej ziemi i ułożyć folię koloru niebieskiego następnie wykop uzupełnić ziemią. W końcowych odcinkach kabla przy łączach pozostawić zapas ca 3 m.

1.2. Zintegrowane łącze kablowo-pomiarowe

Złącze P1-Rs/LZV/F nr Z9211790 usytuowanym w działce nr 60/3 jak pokazano na planie zagospodarowania działki rys. nr 1. przodem do drogi gminnej dz. nr 60/1.

Wykonać uziemienie ochronne przy złączu kablowym. Taśmę uziemiającą ułożyć w wykopie kablowym i podłączyć do punktu „PEN” w złączu. Wartość uziemienia jako wzmocnienie punktu PE w złączu kablowym powinna wynosić $R \leq 30 \Omega$. Wyposażenie elektryczne łącza kablowo-pomiarowego w obudowach termoutwardzalnych muszą spełniać wymogi normy PN-EN 50274:2004+AC:2011. Ochrona przed niezamierzonym dotykiem bezpośrednim części niebezpiecznych czynnych PN-EN 61439-1:2011 oraz Postanowienia ogólne PN EN 61439-5:2011- rozdzielnice i sterownice niskonapięciowe.

1.3. Układ pomiarowy

Zgodnie z warunkami technicznymi przyłączenia wykonać jako układ pomiarowy – bezpośredni. Układ pomiarowy zainstalowany w złączu kablowo-pomiarowym jako licznik energii czynnej 3-fazowej czterostrefowy. Taryfa układu pomiarowego typu G.

Zabezpieczenie – ogranicznikiem mocy wartości 25 A dla dz. 60/3

Układ połączeń układu pomiarowego pokazano na rys. nr 2.

Projekt nie obejmuje wykonania instalacji WLZ. Przekrój WLz należy dobrać do potrzeb Odbiorcy.

1.4. Uziemienie

Uziemienie wartości $R \leq 30 \Omega$ wykonać przy złączu kablowym jako pionowe z prętów stalowych o średnicy 17,2 mm zabezpieczonych powłoką metaliczną ochronną. Połączenia uziemienia poziome w złączu kablowym wykonać przewodem miedzianym o przekroju nie mniejszym niż 16 mm². W miejscach montażu ograniczników wartość uziemienia powinna wynosić $R \leq 10 \Omega$. Dokonać pomiarów elektrycznych uziemienia.

Elementy uziemienia muszą spełniać normę PN-EN 50522:2011 zabezpieczenia antykorozyjnego – ocynk ogniowy. Uziemienia wykonać w oparciu o wymagania zawarte w załączniku do Rozporządzenia Ministra Przemysłu z dnia 8 października 1990 roku w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać urządzenia energetyczne w zakresie ochrony przeciw porażeniowej Dz.U. RP z 1990-11-26 poz.473.

2. Uwagi końcowe

Jako system ochrony od porażień prądem elektrycznym w sieci energetycznej istnieje system TN-C. Uzgodnienia terminu czasu trwania wyłączenia urządzeń spod napięcia, może odbywać się tylko za zgodą i przy udziale przedstawiciela Rejonu Dystrybucji Grudziądz.

Wszystkie prace wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami, wydanymi warunkami technicznymi przyłączenia, uwagami zawartymi w uzgodnieniach oraz zachowaniem interesów osób trzecich. Do odbioru technicznego dostarczyć protokoły pomiaru uziemienia, protokoły izolacji kabli.

Projektował:

mgr inż. Mieczysław Szczygieł

*uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: elektrycznych i elektroenergetycznych*

nr ewid.: KUP/0077/POOE/12

**„Budowy przyłącza kablowego 0,4kV dla dz. nr 60/3
w miejscowości Cepno gm. Stolno ”**

Zestawienie danych na umieszczenie urządzeń w pasie drogowym

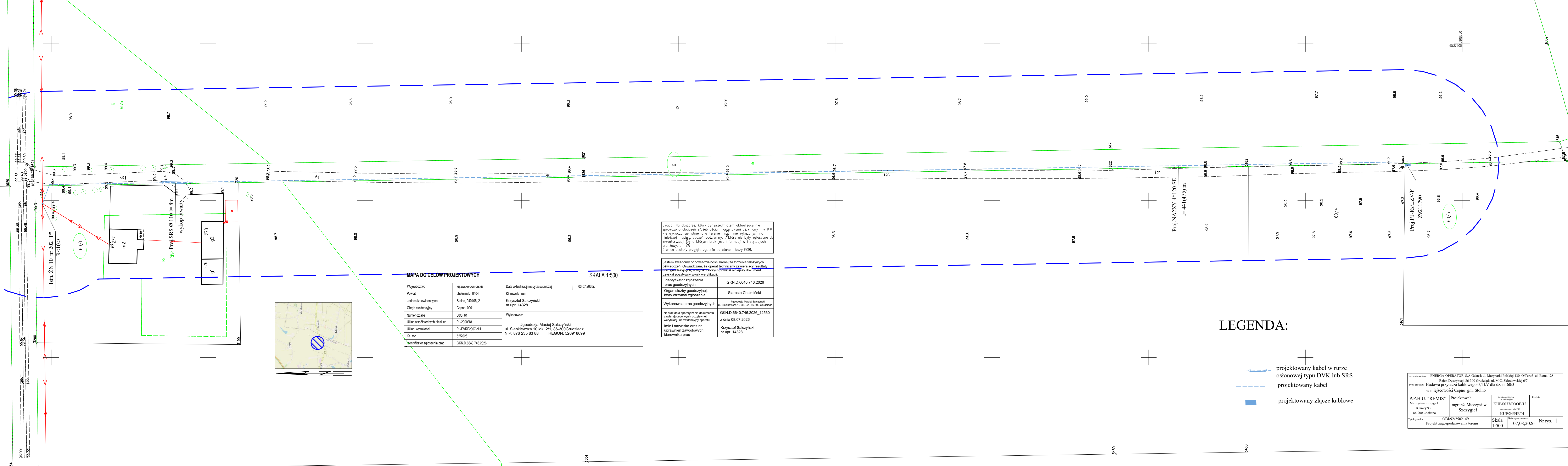
Lp.	Typ kabla	Średnica zewnętrzna kabla	Długość	Kategoria nawierzchni	Powierzchnia zajęta przez proj. kabel
-	-	m	m	-	m ²
1.	NA2XY 4x120 SE	0,0381	425	Droga gruntowa	16,1925
2.	NA2XY 4x70 SE	0,0294			
3.	NA2XY 4x35 SE	0,0223			
Suma powierzchni zajętej przez projektowane kable					16,19

Lp.	Typ kabla	Średnica zewnętrzna rury	Długość	Kategoria nawierzchni	Powierzchnia zajęta przez proj. rurę
-	-	m	m	-	m ²
1.	SRS 110 mm	0,11	8	Droga szutrowa	0,88
Suma powierzchni zajętej przez projektowane rury ochronne					0,88

Zestawienie materiałów przyłącza kablowego

„Budowy przyłącza kablowego 0,4kV dla dz. nr 60/3 w miejscowości Cepno gm. Stolno ”

Lp.	Nazwa materiału	J.m.	Ilość
1.	Kabel NA2XY 4x120 SE	m	475
2.	Złącze kablowe typu P1-Rs/LZV/F	kpl.	1
3.	Zamki patentowe z kluczem	szt.	1
4.	Zamki patentowe bez klucza	szt.	1
5.	Grot do uziomów prętowych 16,8	szt.	2
6.	Pręt stalowy 16,8 – ocynk ogniowy 1,5m	szt.	12
7.	Głowica do uziomów prętowych 16,8	szt.	2
8.	Bednarka FeZn25x4mm	m	25
9.	Zacisk krzyżowy UKU	szt.	2
10.	Ogranicznik mocy 3p 25A	szt	1
11.	Wkładka bezpiecznikowa WTN 00- 32A	szt.	3
12.	Tabliczka grawerowana	szt.	3
13.	Tabliczka tłoczona AL.	szt.	1
14.	Opaski opisowe	szt.	45
15.	Folia kalandrowana niebieska	m ²	108,00
16.	Piasek	m ³	50,00
17.	Rura ochronna BE Φ 75 mm	m	3
18.	Rura ochronna SRS Φ 110 mm	m	8
19.	Dławica czopowa Φ 110 mm	szt	2
20.	Czteropalczatka	szt	2
21.	Keramzyt	m ³	0,02
22.	Termokurczliwy kapturek EC 75	szt	1
23.	Rura termokurczliwa RCH1 19/9,5	m	6
24.	Ogranicznik przepięć ASA A 440/10B+K+F2	szt	3
25.	Zacisk prądowy SLIW 50	szt	1
26.	Przewód AsXSn 1*50 mm ²	m	4,5
27.	Uchwyty do rur UŻN 35/250	szt	5
28.	Uchwyty do rur UŻN 75/250	szt	3
29.			
30.			
31.			
32.			



Uwaga! Na obszarze, który był przedmiotem aktualizacji nie
sprawdzono obciążeń służebnościami gruntowymi ujawnionymi w KW.
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na
niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do
inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach
branżowych. 60/1 o których brak jest informacji w instytucjach
branżowych. Granice zostały przyjęte zgodnie ze stanem bazy EGiB.

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych
oświadczeń. Oświadczam, że operat techniczny zawierający rezultaty
prac geodezyjnych w wyznaczkach powstaje niniejszy dokument
uzyskał pozytywny wynik weryfikacji.

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GKN.D.6640.746.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta Chełmiński
Wykonawca prac geodezyjnych	#geodezja Maciej Salczyński ul. Sienkiewicza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji, nr ewidencyjny operatu	GKN.D.6640.746.2026_12560 z dnia 08.07.2026
Imię i nazwisko oraz nr uprawnien zawodowych kierownika prac	Krzysztof Salczyński nr upr. 14328

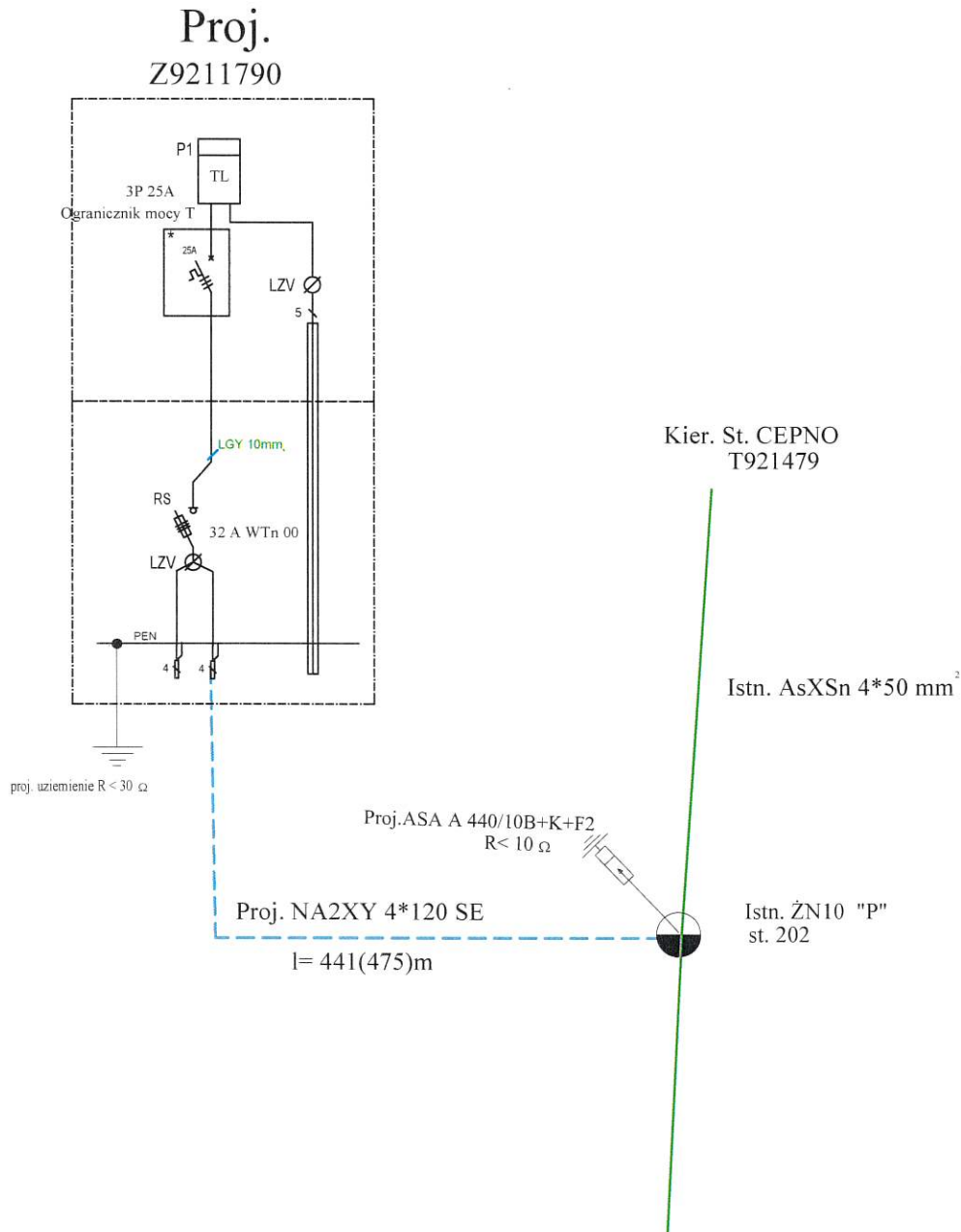
MAPA DO CEŁÓW PROJEKTOWYCH		SKALA 1:500	
Województwo	kujawsko-pomorskie	Data aktualizacji mapy zasadniczej	03.07.2026r.
Powiat	chełmiński, 0404	Kierownik prac:	
Jednostka ewidencyjna	Stołno, 040406_2	Krzysztof Salczyński	
Obszar ewidencyjny	Cepno, 0001	nr upr. 14328	
Numer działki	60/3, 61	Wykonawca:	
Układ współrzędnych płaskich	PL-2000/18	#geodezja Maciej Salczyński	
Układ wysokości	PL-EVRF2007-NH	ul. Sienkiewicza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz	
Ks. rob.	52/2026	NIP: 876 235 83 88	REGON: 526918699
Identyfikator zgłoszenia prac	GKN.D.6640.746.2026		

LEGENDA:

- projektowany kabel w rurze osłonowej typu DVK lub SRS
- projektowany kabel
- projektowany złącze kablowe

Nazwa inwestora: ENERGIA-OPERATOR S.A. Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 130 O/Toruń ul. Bema 128			
Rejon Dystrybucji 86-300 Grudziądz ul. M.C. Skłodowskiej 6/7			
Tytuł projektu: Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV dla dz. nr 60/3 w miejscowości Cepno gm. Stołno			
P.P.H.U. "REMIS" Mieczysław Szczyciel Klamy 93 86-200 Chełmno	Projektował mgr inż. Mieczysław Szczyciel	Projektował Uchwał wznowienia KUP/0077/POOE/12 nr ewidencyjny ulicy PBO KUP/245/IE/01	Podpis
Tytuł rysunku: OBI/92/2502149 Projekt zagospodarowania terenu	Skala 1:500	Data opracowania 07.08.2026	Nr rys. 1

Projektowane złącze kablowe zintegrowane P1-Rs/LZV/F SCHEMAT ELEKTRYCZNY



Nazwa inwestora: ENERGA-OPERATOR S.A. Główny ul. Marynarki Polskiej 130 01-644 Warszawa 128			
Tytuł projektu: Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV dla dz. nr 60/3 w miejscowości Cepno gm. Stolno			
P.P.H.U. "REMIS" Mieczysław Szczygiel Klamry 93 86-200 Chelmino	Projektował mgr inż. Mieczysław Szczygiel	Projektował (zgodnie z świadectwem) KUP/0077/POOE/12 lub świadectwem uchy FCB KUP/245/IE/01	Podpis
Tytuł rysunku: OBI/92/2502149 Schemat złącza kablowego	Skala 1:500	Data opracowania 09.04.2026	Nr rys. 2

Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowo Usługowe

„REMIS” Mieczysław Szczygiel

Klamry 93, 86-200 Chełmno , kom. 603091392
mieczyslaw.szczygiel@wp.pl

SPIS ZAŁĄCZNIKÓW PROJEKTU BUDOWLANEGO*

INWESTOR	ENERGA-OPERATOR SA Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 130 Oddział Toruń ul. G. J. Bema 128 Rejon Dystrybucji 86-300 Grudziądz ul. M. C. Skłodowskiej 6
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	„Budowy przyłącza kablowego 0,4kV dla dz. nr 60/3 w miejscowości Cepno gm. Stolno ”
ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	Miejscowość: Cepno Kategoria obiektu budowlanego: XXVI
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	Nazwa jednostki ewidencyjnej: Stolno [040406_2] Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: Cepno [0001] Numery działek ewidencyjnych: 61;60/1;60/3
SPIS ZAWARTOŚCI	1. Uzgodnienie EOP (str. 1) 2. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (str. 2) 3. Opinie – Protokół z narady Koordynacyjnej (str. 3-6) 4. Decyzja Wójta Gminy Stolno (str. 7-9) 5. Warunki techniczne przyłączy (str. 10-12) 6. Mapa (str. 13)

236/2026

64/4

63

62

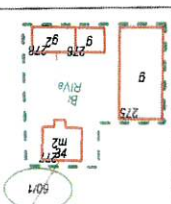
61

60/5

59/2

Zatwierdzam koncepcję.
Sebastião
Kierownik Działu Zarz. Inwestycjami
Sebastião Kądzioła
Data ...0...11...2026

Pro. NAKSY 4*120 SE
I=445(456)m



Nazwa obiektu		ENERGOMONTOR S.A. ul. Kłosa 10 Toruń	
Tytuł projektu		Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV dla dz. nr 60/3 w miejscowości Cpn, gm. Słobin	
Projektant		P.F.H.U. "REMIS"	Projektant
mgr inż. Maciej		mgr inż. Maciej	mgr inż. Maciej
KUP/0077/ROOF/12		KUP/0077/ROOF/12	KUP/0077/ROOF/12
KUP/0077/ROOF/12		KUP/0077/ROOF/12	KUP/0077/ROOF/12
Skala		1:1000	Skala
Nr rys.		1	Nr rys.

Informacja o bezpieczeństwie pracy i ochronie zdrowia

dla projektu budowlanego pt:

„Budowy przyłącza kablowego 0,4kV dla dz. nr 60/3 w miejscowości Cepno gm. Stolno ”

Informację opracował: mgr inż. Mieczysław Szczygieł

1. *Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych:*
 - ruch kołowy na drogach
 - transport materiałów na budowę oraz na placu budowy
 - prace w wykopach,
 - prace z urządzeniami zagęszczającymi grunt w wykopach,
 - urządzeń pograżającymi (montaż uziomów);
 - prace przy urządzeniach dźwigowych
 - praca urządzeń hydraulicznych(przewierty, prasy hydrauliczne)
 - praca urządzeń elektromechanicznych i elektronarzędzi
 - prace pod napięciem,
2. *Środki organizacyjne;*
 - Instrukcja BHP na stanowisku pracy bezpiecznej „Pracy przy urządzeniach i Instalacjach elektroenergetycznych .
 - Szczegółowa Instrukcja Organizacji i prowadzenia prac na wysokości .
 - Instruktaż przed przystąpieniem do prac szczególnie niebezpiecznych przeprowadza kierownik robót w miejscu wykonywania prac, w obecności wszystkich pracowników wykonujących daną pracę. Kierownik robót odnotowuje fakt udzielenia instruktażu w zeszycie. Wpis o udzieleniu instruktażu podpisuje kierownik robót oraz wszyscy poinstruowani. Prace pod napięciem lub w pobliżu napięcia powinny być wykonywane przez osoby z odpowiednimi kwalifikacjami.
3. *Środki techniczne zapobiegające niebezpieczeństwu związanym z wykonywaniem robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia.*
 - stosownie hełmów ochronnych, zestawów transportowych,
 - stosowanie odzieży i rękawic ochronnych
 - stosowanie środków ochrony przed dotykiem bezpośrednim i pośrednim, stosowanie procedur zawartych w instrukcjach
 - wygradzenie miejsca pracy, tabliczki ostrzegawcze
 - wygradzenie wykopów, tabliczki ostrzegawcze
 - właściwy stan techniczny pojazdów, postępowanie zgodne z przepisami Kodeksu Drogowego, stosowanie sygnalizacji ostrzegawczej, stosowanie procedur zawartych w instrukcjach

Projektował:

mgr inż. Mieczysław Szczygieł

uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: elektrycznych i elektroenergetycznych

nr ewid.: KUP/0077/POOE/12

Chełmno, dn. 30.07.2026 r.

STAROSTA CHEŁMIŃSKI
ul. Kolejowa 1
86-200 Chełmno

Znak sprawy: GKN.E.6630.112.2026

ODPIS
PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ
zakończoney w dniu 30.07.2026 r.
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Przedmiot narady:	Przyłącze energetyczne
Lokalizacja:	Cepno gm. Stolno
Wnioskodawca:	SZCZYGIEŁ MIECZYSŁAW ul. Klamry 93, 86-200 Chełmno
Inwestor:	ENERGA-OPERATOR SA ODDZIAŁ W TORUNIU ul. Gen.J.Bema 128, 87-100 Toruń
Projektant:	MIECZYSŁAW SZCZYGIEŁ Inne upr.: budowlane: KUP/0077/POOE/12
Przewodniczący:	Małgorzata Dudek Kierownik PODGiK
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	20.07.2026 r.

PODSUMOWANIE NARADY

Uzgodnione pozytywnie

Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	NEXERA Sp. z o.o. Al.Jana Pawła II 29, Atrium Plaza, Vlp., 00-867 Warszawa elektroniczny	Bez Uwag Stanowisko pozytywne	Andrzej Grycmacher
2	Bydgoska Telewizja Kablowa GAWEX ul. Monte Cassino 2 85-791 Bydgoszcz elektroniczny	Stanowisko pozytywne Nie dotyczy, Brak infrastruktury BTVK GAWEX	Daniel Rychlik
3	ENERGA OŚWIETLENIE SP Z O.O. ul. Rzemieślnicza 17/19, 81- 855 Sopot elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	

Dokument wygenerował(a): Małgorzata Dudek, dn. 30-07-2026 10:51:53

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

4	ENERGA-OPERATOR S.A. ODZIAŁ W TORUNIU REJON DYSTRYBUCJI W GRUDZIĄDZU ul. Curie-Skłodowskiej 6/7 86-300 Grudziądz elektroniczny	Stanowisko pozytywne Sprawę uzgodniono bez uwag (sygnatura uzgodnienia RG/2MMD/AK/U/577/2026)	Adam Krajewicz
5	GAZ SYSTEM Oddział w Gdańsku ul. Wałowa 47, 80-858 Gdańsk elektroniczny	Stanowisko pozytywne brak uwag	Robert Miczewski
6	Gminne Usługi Wodno- Kanalizacyjne w Lisewie ul. Boczna 13, 86-230 Lisewo elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	
7	Netia S.A. Netia S.A ul. Poleczki13 02-822 Warszawa elektroniczny	Stanowisko pozytywne Bez uwag.	Waldemar Wachowski
8	ORANGE S.A. Infrastruktura i Serwis Usług Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta ul. Ogrodowa 8, 91-062 Łódź elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	
9	Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku Zarząd Zlewni Toruń Nadzór Wodny Chełmno Nowe Dobra 99a 86-200 Chełmno elektroniczny	Stanowisko pozytywne Bez uwag.	Maciej Sykutera
10	POLSKA SPÓŁKA GAZOWNICTWA SP. Z O.O. Polska Spółka Gazownictwa sp.z o.o. ul. W.Bandrowskiego 16 33-100 Tarnów Oddział w Gdańsku ul. Wałowa 41/43, 80-858 Gdańsk elektroniczny	Stanowisko pozytywne Bez uwag.	Marcin Żebrowski
11	POLSKA SPÓŁKA GAZOWNICTWA SP. ZO.O. (wysokie ciśnienie) Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy ul. Jagiellońska 42, 85-097 Bydgoszcz elektroniczny	Stanowisko pozytywne „Zaopiniowano wyłącznie pod względem sieci gazowej wysokiego ciśnienia”	Łukasz Kosiorek
12	WÓJT GMINY STOLNO elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	

13	Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Chełmnie ul. Nad Groblą 2 86- 200 Chełmno elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Patrycjusz Parszyk
Wnioskodawca			SZCZYGIEŁ MIECZYSLAW

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Z upoważnienia Starosty Chełmińskiego
Małgorzata Dudek
Kierownik PODGiK

.....
Podpis przewodniczącego narady

POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.).
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.).

**WÓJT GMINY STOLNO
STOLNO 112
86-212 STOLNO**

Stolno 07-08-2025 r.

SIZP.7230.9.2025.PM

Dotyczy. Uzgodnienia lokalizacji urządzeń – Budowa przyłącza kablowego dla dz. nr 60/3 w miejscowości Cepno gm. Stolno

po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez

P.P.H.U. „REMIS”

Mieczysław Szczygiel

Klamry 93

86-200 Chełmno

Inwestor: ENERGA-OPERATOR SA Oddział Toruń

80-577 Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 130

Rejon Dystrybucji w Grudziądzu

ul. Skłodowskiej 6/7 86-300 Grudziądz

uzgadniam

lokalizacji urządzeń – przebudowy stacji transformatorowej na dz. 130/2 obręb Stolno i budowy przyłącza elektroenergetycznego do projektowanego budynku handlowego na dz. 99/37 obręb Stolno na terenie:

- dz. 60/3 obręb ewidencyjny Cepno, gm. Stolno (nieruchomości gruntowe -droga wewnętrzna)

stanowiącej własność Gminy Stolno.

na warunkach:

1. Koszty budowy, konserwacji, utrzymania i eksploatacji ponosił będzie inwestor lub właściciel urządzeń.
2. Podczas prowadzenia robót należy zabezpieczyć dojazd oraz dojścia do posesji znajdujących się w obrębie prowadzonych prac.
3. Budowę infrastruktury w jezdni należy wykonać metodami bez wykopowymi,. Uszkodzone podczas prac elementy np. krawężniki, kostka betonowa należy wymienić na nowe.
4. Projekt budowlany opracować zgodnie z obowiązującymi przepisami m.in. ustawą z dnia 7 lipca 1994r Prawo budowlane.
5. Za skutki wynikłe z lokalizacji w/w infrastruktury oraz ewentualne uszkodzenia podczas montażu i w okresie użytkowania, odpowiedzialność będzie ponosił inwestor lub właściciel urządzeń.
6. Roboty związane do poprzedniego stanu technicznego należy wykonać własnym kosztem i staraniem zgodnie z obowiązującymi normami dla poszczególnych rodzajów robót. wraz z uporządkowaniem i oczyszczeniem z pozostałości po wykonanych robotach np. piasku, gruntu itp.
7. Przed planowanym przystąpieniem do robót obejmujących wykonanie w/w infrastruktury należy uzyskać decyzję pozwolenia na budowę lub dokonać właściwego zgłoszenia robót zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994r Prawo budowlane (art. 29a lub art. 30), o ile jest wymagane.
8. W/w infrastruktura podlega geodezyjnemu wyznaczeniu w terenie, a po jego wybudowaniu geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej, obejmującej położenie urządzeń na gruncie.
9. Zabrania się niszczenia drzew i zieleni. Roboty ziemne oraz inne roboty związane z wykorzystaniem sprzętu mechanicznego lub urządzeń technicznych, prowadzone w pobliżu drzew lub krzewów albo ich zespołów, mogą być wykonywane wyłącznie w sposób nie szkodzący drzewom lub krzewom
10. Urząd Gminy Stolno nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie wskutek prowadzonych robót urządzeń obcych znajdujących się na terenie prowadzenia robót. Ewentualne uszkodzenie urządzeń

obcych wykonawca robót będzie zobowiązany usunąć na własny koszt, w porozumieniu z ich administratorem.

11. Jeżeli w ciągu 4 lat od zakończenia prac ujawnią się wady techniczne spowodowane nieprawidłowym wykonaniem robót, inwestor lub właściciel urządzenia na usunie na własny koszt stwierdzone wady. W razie zwłoki w usuwaniu wad zarządca terenu wykona niezbędne roboty, a kosztami obciąży inwestora lub właściciela infrastruktury.
12. W przypadku kolizji w/w infrastruktury z elementami planowanych inwestycji związanych z przebudową lub rozbudową drogi na terenie objętym niniejszym uzgodnieniem inwestor na własny koszt dokona przełożenia lub zabezpieczenia lub przebudowy uzgadnianej infrastruktury.

Niniejsze uzgodnienie jest równocześnie zgodą właściciela terenu na użyczenie działki Gminy Stolno dla potrzeb uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia właściwemu organowi administracji architektoniczno-budowlanej.

Niniejsza zezwolenie traci ważność po upływie dwóch lat od dnia, wydania, a w przypadku uzyskania decyzji pozwolenia na budowę dla inwestycji objętej niniejszym uzgodnieniem, z utratą ważności tej decyzji.

Niniejsza decyzja nie zwalnia inwestora od uzyskania innych wymaganych przepisami prawa uzgodnień i zezwoleń.

Opieczetowany załącznik nr 1 stanowi integralną część niniejszej uzgodnienia

Z upoważnienia Wójta

.....
mgr inż. Paweł Maliszewski
Inspektor do spraw Infrastruktury i Zagospodarowania
przestrzennego

Otrzymują:

1. P.P.H.U. „REMIS” Mieczysław Szczygieł
Klamry 93 86-200 Chełmno
Inwestor: ENERGA-OPERATOR SA Oddział Toruń
80-577 Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 130
Rejon Dystrybucji w Grudziądzu
ul. Skłodowskiej 6/7 86-300 Grudziądz
2. a/a



Numer P/25/069917/2

Miejscowość Grudziądz

Data 17-03-2026

WARUNKI PRZYŁĄCZENIA

DO SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ENERGA-OPERATOR SA

Oddział w Toruniu

1. Przyłączany obiekt:
Nazwa: budynek mieszkalny - jednorodzinny
Adres (Nr działki): Cepno, ul. -
gm. Stołno, działka numer 60/3
2. Grupa przyłączeniowa: grupa V
3. Moc przyłączeniowa: 12.5 kW
4. Miejsce przyłączenia:
GPZ - Chełmno [GPZ2-0018]
Linia 15 kV GPZ CHEŁMNO-LISEWO [SN 2-0018-14]
Stacja SN/nn Włchorze 2 Wyb. [STA2-1479]
Obwód nn Cepno [NN 2-1479-02]
Obiekt Obwód [nn] Cepno [NN 2-1479-02]
z istniejącego słupa linii napowietrznej nn
5. Miejsce dostarczania energii elektrycznej:
w złączu zintegrowanym z układem pomiarowo-rozliczeniowym - zaciski na listwie zaciskowej licznika w kierunku instalacji przyłączonej;
6. Rodzaj przyłącza: kablowe
7. Zakres prac niezbędnych do realizacji przyłączenia oraz wymagania w zakresie wyposażenia niezbędnego do współpracy z siecią:
 - 7.1. Zakres inwestycji realizowanych przez ENERGA-OPERATOR SA
 - 7.1.1. Urządzenia WN i SN:
-
 - 7.1.2. Stacja transformatorowa:
Zabezpieczenie obwodu nr NN 2-1479-02 w stacji pozostawić bez zmian.
 - 7.1.3. Urządzenia nn:
Przyłączyć: z istniejącego słupa linii napowietrznej nn ułożyć kabel typu NA2XY 4x120SE dł. ok. 480 m zakończony szafką kablowo-pomiarową nn typu P1-Rs/LZV/F usytuowaną na granicy dz. 60/3 z drogą z zapewnionym dostępem z zewnątrz.
 - 7.1.4. Wyposażenie urządzeń, instalacji lub sieci, niezbędne do współpracy z siecią, do której instalacje lub sieci są przyłączane:
sieć/instalację odbiorczą należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami
 - 7.1.5. Zabezpieczenie sieci przed zakłóceniami elektrycznymi powodowanymi przez urządzenia, instalacje lub sieci wnioskodawcy:
urządzenia i instalacje Odbiorcy nie mogą powodować zakłóceń w sieci
 - 7.1.6. Dostosowanie przyłączanych urządzeń, instalacji lub sieci do systemów sterowania dyspozytorskiego:
-
 - 7.1.7. Demontaże:
-
- 7.2. Zakres inwestycji realizowanych przez Podmiot Przyłączany:
Z projektowanej szafki kablowo-pomiarowej nn typu P1-Rs/LZV/F wykonać zasilanie zalicznikowe obiektu.
8. Wymagany stopień skompensowania mocy biernej:
tgφ QI: 0.4
tgφ QIV: 0
9. Wymagania dotyczące układu pomiarowo-rozliczeniowego i systemu pomiarowo-rozliczeniowego:
 - 9.1. Miejsce zainstalowania:
wolnostojące złącze kablowo-pomiarowe
 - 9.2. Rodzaj i prąd znamionowy oraz miejsce usytuowania zabezpieczenia przedlicznikowego / głównego:
wyłącznik nadmiarowo - prądowy bez członu zwarciovego (ogranicznik mocy) o prądzie znamionowym 25 A, zainstalowane w szafce pomiarowej
 - 9.3. Sposób pomiaru: bezpośredni
 - 9.4. Rodzaj mierzonej energii: Energia elektryczna czynna pobrana, Straty nieobecne/ pomijalnie małe
 - 9.5. Przystosowanie układu pomiarowo-rozliczeniowego do systemów zdalnego odczytu danych pomiarowych
Nie wymagane;
 - 9.6. Wymagania dodatkowe:
 - a) Dla pomiaru pośredniego lub półpośredniego, zastosować odpowiednie przekładniki i listwę kontrolno-pomiarową a w

obwodach wtórnych pomiaru wykonać zabezpieczenie obwodów napięciowych liczników oraz optyczną sygnalizację zaniku napięcia.

- b) Dla poszczególnych etapów budowy przewidzieć pomiar dostosowany do poboru mocy.
- c) Urządzenia pomiarowe winny być osłonięte i przystosowane do oplombowania.
- d) Wymagania techniczne dla układów transmisji danych pomiarowych określone są w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej ENERGA-OPERATOR SA
- e) Inne:

Rodzaj układu pomiarowego: 3-fazowy.;

10. Dane dotyczące sieci oraz parametry w zakresie elektroenergetycznej automatyki zabezpieczeniowej i systemowej

10.1. Dotyczy sieci o napięciu do 1 kV:

- a) Układ sieci TN-C
- b) Napięcie znamionowe sieci 0,4 kV
- c) Maksymalny prąd zwarcia w sieci 26 kA
Rzeczywistą wartość prądu zwarcia oblicza projektant.
- d) System ochrony od porażeń Samoczynne wyłączenie zasilania

10.2. Dotyczy sieci o napięciu powyżej 1 kV:

- a) Sposób pracy punktu neutralnego sieci -
- b) Napięcie znamionowe sieci - kV
- c) Prąd zwarcia doziemnego - A
- d) Czas wyłączenia zwarcia doziemnego - s
- e) Moc zwarcia na szynach 15 kV - MVA
- f) Czas wyłączenia zwarcia wielofazowego - s

w stacji 110/15 kV GPZ Chelmno

Rzeczywistą wartość prądu zwarcia wielofazowego oblicza projektant na podstawie mocy zwarciaowej.

- g) System ochrony od porażeń uziemienie ochronne

10.3. Inne:

11. Dane znamionowe urządzeń, instalacji i sieci oraz dopuszczalne graniczne parametry ich pracy

Rodzaj urządzenia/instalacji/sieci	Napięcie znam. [kV]	Moc znam. [kW]	Prąd rozruchu [A]

12. Inne ustalenia:

12.1. Dotyczy projektu budowlanego:

Opracować projekt budowlany sieci elektroenergetycznej. Lokalizacja szafki pomiarowej zgodna z dołączonym załącznikiem graficznym, który stanowi integralną część warunków przyłączenia.

12.2. Dotyczy współpracy ruchowej:

nie dotyczy

12.3. Dotyczy umowy o przyłączenie:

-

12.4. Inne wymagania:

Niniejsze warunki przyłączenia P/25/069917/2 z dnia 17.03.2026 r. zastępują dotychczasowe warunki przyłączenia P/25/069917 z dnia 04.09.2025 r.

13. Użytkowane urządzenia elektryczne powinny spełniać wymagania określone w obowiązujących przepisach dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej.

14. Przy realizacji niniejszych warunków przyłączenia należy uwzględnić wymagania określone w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej obowiązującej na terenie działania ENERGA-OPERATOR SA.

15. Standardy jakościowe energii elektrycznej określa Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 4 maja 2007 roku (Dz.U. Nr 93 poz. 623 z 2007 r.).

ENERGA-OPERATOR SA nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii do sieci elektroenergetycznej dla ww. obiektu. Należy liczyć się z możliwością przerw w dostawie energii elektrycznej. Bezprzerwową dostawę energii elektrycznej można zapewnić jedynie poprzez zainstalowanie własnego źródła energii (np. agregatu prądotwórczego, urządzenia UPS, itp.) po uprzednim uzgodnieniu warunków jego instalacji z ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu

16. Zawarcie umowy o przyłączenie stanowi podstawę do rozpoczęcia realizacji prac projektowych i budowlano-montażowych, na zasadach określonych w tej umowie. Projekt umowy o przyłączenie stanowi załącznik do niniejszych warunków.

17. Warunki przyłączenia są ważne 2 lata od dnia ich doręczenia.

Po zawarciu umowy o przyłączenie warunki przyłączenia ważne są w okresie obowiązywania umowy o przyłączenie.

18. Działając na podstawie art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 roku – Prawo energetyczne (Dz. U. nr 54 poz. 348 z późn. zm.) w związku z art. 34 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku (Dz. U. nr 89 poz. 414 z późn. zm.) ENERGA-OPERATOR SA oświadcza, że zapewni dostawę energii dla obiektu przyłączanego:

- po przyłączeniu obiektu do sieci elektroenergetycznej na podstawie niniejszych warunków przyłączenia oraz w oparciu o umowę o przyłączenie, jaka zostanie zawarta pomiędzy Podmiotem Przyłączanym a ENERGA – OPERATOR SA,
- po zawarciu umowy o świadczenie usług dystrybucji lub umowy kompleksowej.

Niniejsze oświadczenie jest oświadczeniem w rozumieniu art. 34 ust. 3, pkt. 3 ustawy - Prawo budowlane.

Osmański Paweł

OPRACOWAŁ

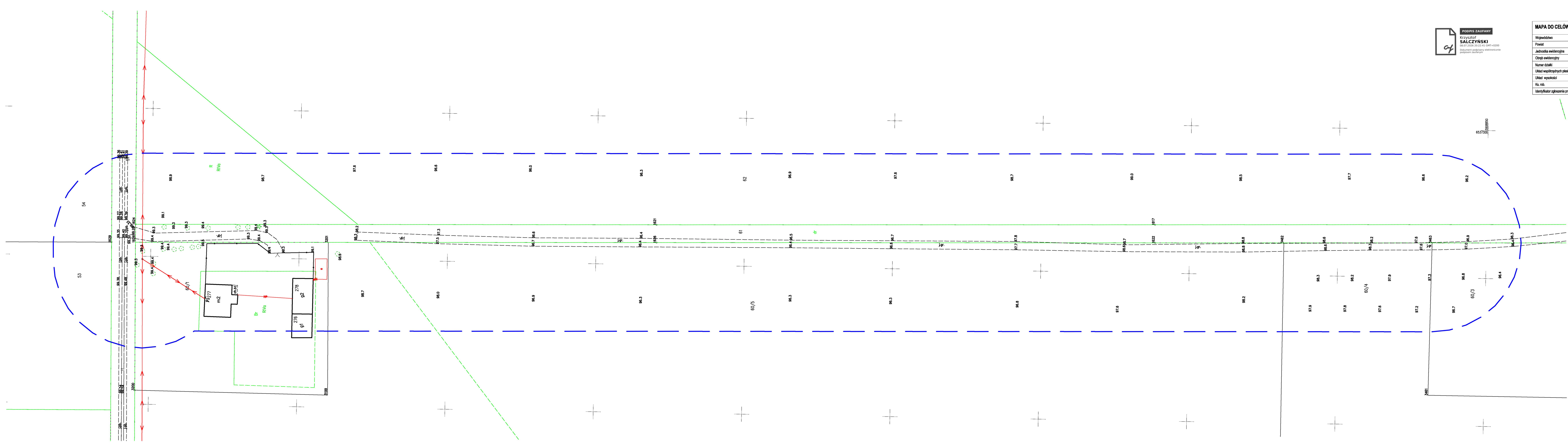
tel. 564706296

ZATWIERDZIŁ

Kierownik
Działu Projektów
Paweł Kamiński

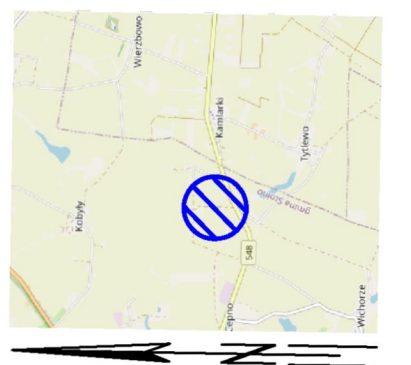
Otrzymują:

1. Wnioskodawca
2. ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Grudziądzu
ul. M. Curie-Skłodowskiej 6/7, 86-300 Grudziądz



PODPIS ZAUFANY
Krzysztof
SALCZYŃSKI
08.07.2026 20:22:44 GMT+0200
Dokument podpisany elektronicznie
podpisem zaufanym

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH			SKALA 1:500
Województwo	kujawsko-pomorskie	Data aktualizacji mapy zasadniczej	03.07.2026r.
Powiat	chełmiński, 0404	Kierownik prac:	Krzysztof Salczyński nr upr. 14328
Jednostka ewidencyjna	Stocho, 040406_2	Krzysztof Salczyński nr upr. 14328	
Obszr ewidencyjny	Cepno, 0001	Wykonawca:	#geodezja Maciej Salczyński ul. Sienkiewicza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz NIP: 876 235 83 88 REGON: 526918699
Numer działki	603, 61		
Układ współrzędnych płaskich	PL-2000/18		
Układ wysokości	PL-EVRF2007-NH		
Ks. rob.	52/2026		
Identyfikator zgłoszenia prac	GKN.D.6640.746.2026		



Uwaga! Na obszarze, który był przedmiotem aktualizacji nie
sprawdzono obciążeń służebnościami gruntowymi ujawnionymi w KW.
Nie wykazuje się istnienia w terenie innych nie wykazanych na
niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do
inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach
branżowych.
Granice zostały przyjęte zgodnie ze stanem bazy EGiB.

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych
oświadczeń. Oświadczam, że operat techniczny zawierający rezultaty
prac geodezyjnych, w wyniku których powstał niniejszy dokument
uzyskał pozytywny wynik weryfikacji.

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GKN.D.6640.746.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta Chełmiński
Wykonawca prac geodezyjnych	#geodezja Maciej Salczyński ul. Sienkiewicza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji, nr ewidencyjny operatu	GKN.D.6640.746.2026_12560 z dnia 08.07.2026
Imię i nazwisko oraz nr uprawnnień zawodowych kierownika prac	Krzysztof Salczyński nr upr. 14328